

EN – USER MANUAL.....	2
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL	2
SK – NÁVOD NA POUŽITIE.....	2
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	2
DE – BENUTZERHANDBUCH.....	2
FR – MANUEL D'UTILISATION	3
IT – MANUALE D'USO	3
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING.....	3
ES – MANUAL DE USUARIO.....	3
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	3
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	4
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU.....	4
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK.....	4
RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU.....	4
RO – MANUAL DE UTILIZARE	4
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ	5
UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА	5
DK – BRUGERMANUAL.....	5
FI – KÄYTTÖOHJE	5
SE – ANVÄNDARMANUAL	6
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	6
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	6
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA.....	6
EE – KASUTAJAKÄSITLUS.....	6
TR – KULLANIM KILAVUZU	7



EN – USER MANUAL

Package contents: Optical gaming mouse with LED backlight, user manual.

Specifications: Number of buttons: 7, Material: ABS, DPI: 1200–7200, Interface type: USB 2.0, Cable: 1.8m, Operating voltage/current: 5 V / 100 mA, Size: 130x82x42mm, Weight: 150 g, Compatible systems: Windows.

Product description: (1) Left button, (2) Right button, (3) Scroll wheel, (4) Side forward button, (5) Side back button, (6) DPI button+, (7) DPI button-, (8) Interchangeable side panel

Connecting the mouse to a computer: Connect the USB cable of the gaming mouse to a free USB port on your computer.

DPI settings: The mouse is equipped with multiple DPI levels that you can adjust according to your needs. Press the DPI+/- button to switch between 1200, 1600, 2400, 3200, 4800, or 7200 DPI. Each DPI level corresponds to a different color.

Backlight Settings: By holding the "Back" button (nr. 5 in the picture) and clicking the DPI button, you can change the lighting modes. Hold down the DPI button for 3 seconds to turn off the backlight.

Software for programming mouse buttons: Visit our website winner-group.com, enter product code **9527** in the search bar, and open the product page. In the "Related files" section, you will find a link to download the WG-GX38 application. After downloading, install the software. Please note that Windows or antivirus software may display warnings, but the download and installation are safe. Up to 4 profiles can be configured.

Safety instructions:

- Do not tamper with the device – any modifications may cause damage. Repairs should be carried out by a service technician.
- Protect from moisture and extremes – do not expose to water, fire, high temperatures, or mechanical damage.
- Do not use if damaged – including any unusual smells or other signs of malfunction. Do not insert foreign objects into the device port.
- Keep out of reach of children.

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Obsah balení: Optická herní myš s LED podsvícením, návod k použití.

Specifikace: Počet tlačítek: 7, Materiál: ABS, DPI: 1200–7200, Typ rozhraní: USB 2.0, Kabel: 1,8 m, Provozní napětí/proud: 5 V / 100 mA, Rozměry: 130 x 82 x 42 mm, Hmotnost: 150 g, Kompatibilní systémy: Windows.

Popis produktu: (1) Levé tlačítko, (2) Právé tlačítko, (3) Rolovací kolečko, (4) Boční tlačítko vpřed, (5) Boční tlačítko zpět, (6) Tlačítko DPI+, (7) Tlačítko DPI-, (8) Výměnitelný boční panel

Připojení myši k počítači: Připojte USB kabel herní myši k volnému USB portu na počítači.

Nastavení DPI: Myš je vybavena několika úrovněmi DPI, které můžete nastavit podle svých potřeb. Stisknutím tlačítka DPI+/- přepínáte mezi hodnotami 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 nebo 7200 DPI. Každá úroveň DPI odpovídá jiné barvě.

Nastavení podsvícení: Podržáním tlačítka „Zpět“ (č. 5 na obrázku) a kliknutím na tlačítko DPI můžete změnit režim podsvícení. Podržte tlačítko DPI po dobu 3 sekund, aby se podsvícení vyplo.

Software pro programování tlačítek myši: Navštivte naše webové stránky winner-group.com, do vyhledávacího pole zadejte kód produktu **9527** a otevřete stránku produktu. V sekci „Související soubory“ najdete odkaz ke stažení aplikace WG-GX38. Po stažení software nainstalujte. Upozorňujeme, že systém Windows nebo antivirový software může zobrazit varování, ale stažení a instalace jsou bezpečné. Lze nakonfigurovat až 4 profily.

Bezpečnostní pokyny:

- Nezasahujte do zařízení – jakékoli úpravy mohou způsobit poškození. Opravy by měl provádět servisní technik.
- Chraňte před vlhkostí a extrémními podmínkami – nevystavujte vodě, ohni, vysokým teplotám ani mechanickému poškození.
- Nepoužívejte, pokud je zařízení poškozené – včetně neobvyklých pachů nebo jiných známek poruchy. Do portu zařízení nevkładějte žádné cizí předměty.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Obsah balenia: Optická herná myš s LED podsvietením, návod na použitie.

Špecifikácie: Počet tlačidiel: 7, Materiál: ABS, DPI: 1200–7200, Typ rozhrania: USB 2.0, Kábel: 1,8 m, Prevádzkové napätie/prúd: 5 V / 100 mA, Rozmery: 130 x 82 x 42 mm, Hmotnosť: 150 g, Kompatibilné systémy: Windows.

Popis produktu: (1) Ľavé tlačidlo, (2) Práve tlačidlo, (3) Rolovacie kolesko, (4) Bočné tlačidlo dopredu, (5) Bočné tlačidlo späť, (6) Tlačidlo DPI+, (7) Tlačidlo DPI-, (8) Vymeniteľný bočný panel

Pripojenie myši k počítaču: Pripojte USB kábel hernej myši k voľnému USB portu na počítači.

Nastavenie DPI: Myš je vybavená viacerými úrovňami DPI, ktoré môžete prispôbiť podľa svojich potrieb. Stlačením tlačidla DPI+/- prepínate medzi hodnotami 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 alebo 7200 DPI. Každá úroveň DPI zodpovedá inej farbe.

Nastavenie podsvietenia: Podržaním tlačidla „Späť“ (č. 5 na obrázku) a kliknutím na tlačidlo DPI môžete zmeniť režim podsvietenia. Podržte tlačidlo DPI stlačené 3 sekundy, aby ste podsvietenie vypli.

Softvér na programovanie tlačidiel myši: Navštívte našu webovú stránku winner-group.com, do vyhľadávacieho poľa zadajte kód produktu **9527** a otvorte stránku produktu. V časti „Súvisiace súbory“ nájdete odkaz na stiahnutie aplikácie WG-GX38. Po stiahnutí nainštalujte softvér. Upozorňujeme, že systém Windows alebo antivírusový softvér môže zobraziť varovania, ale stiahnutie a inštalácia sú bezpečné. Je možné nakonfigurovať až 4 profily.

Bezpečnostné pokyny:

- Nezasahujte do zariadenia – akékoľvek úpravy môžu spôsobiť poškodenie. Oprava by mala byť vykonaná servisným technikom.
- Chráňte pred vlhkosťou a extrémnymi podmienkami – nevystavujte vode, ohňu, vysokým teplotám ani mechanickému poškodeniu.
- Nepoužívajte, ak je zariadenie poškodené – vrátane akéhokoľvek nezvyčajného zápachu alebo iných príznakov poruchy. Do portu zariadenia nekladajte cudzie predmety.
- Udržujte mimo dosahu detí.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zawartość opakowania: Optyczna mysz do gier z podświetleniem LED, instrukcja obsługi.

Specyfikacja: Liczba przycisków: 7, Materiał: ABS, DPI: 1200–7200, Typ interfejsu: USB 2.0, Kabel: 1,8 m, Napięcie/prąd roboczy: 5 V / 100 mA, Wymiary: 130 x 82 x 42 mm, Waga: 150 g, Kompatybilne systemy: Windows.

Opis produktu: (1) Lewy przycisk, (2) Prawy przycisk, (3) Kółko przewijania, (4) Przycisk boczny do przodu, (5) Przycisk boczny do tyłu, (6) Przycisk DPI+, (7) Przycisk DPI-, (8) Wymienne panele boczne

Podłączanie myszy do komputera: Podłącz kabel USB myszy do wolnego portu USB w komputerze.

Ustawienie DPI: Myś jest wyposażona w wiele poziomów DPI, które można dostosować do własnych potrzeb. Naciśnięcie przycisku DPI+/-, aby przełączać między wartościami 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 lub 7200 DPI. Każdy poziom DPI odpowiada innemu kolorowi.

Ustawienia podświetlenia: Przytrzymaj przycisk „Back” (nr 5 na zdjęciu) i kliknij przycisk DPI, aby zmienić tryby podświetlenia. Przytrzymaj przycisk DPI przez 3 sekundy, aby wyłączyć podświetlenie.

Programowanie do programowania przycisków myszy: Odwiedź naszą stronę internetową winner-group.com, wpisz kod produktu **9527** w pasku wyszukiwania i otwórz stronę produktu. W sekcji „Powiązane pliki” znajdziesz link do pobrania aplikacji WG-GX38. Po pobraniu zainstaluj oprogramowanie. Należy pamiętać, że system Windows lub oprogramowanie antywirusowe może wyświetlać ostrzeżenia, ale pobieranie i instalacja są bezpieczne. Można skonfigurować do 4 profili.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

- Nie manipuluj urządzeniem – wszelkie modyfikacje mogą spowodować uszkodzenie. Naprawy powinny być wykonywane przez serwisanta.
- Chronić przed wilgocią i ekstremalnymi warunkami – nie wystawiać na działanie wody, ognia, wysokich temperatur ani uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać w przypadku uszkodzenia – w tym w przypadku wystąpienia nietypowych zapachów lub innych oznak nieprawidłowego działania. Nie wkładać obcych przedmiotów do portu urządzenia.
- Trzymaj poza zasięgiem dzieci.

DE – BENUTZERHANDBUCH

Lieferumfang: Optische Gaming-Maus mit LED-Hintergrundbeleuchtung, Benutzerhandbuch.

Technische Daten: Anzahl der Tasten: 7, Material: ABS, DPI: 1200–7200, Schnittstellentyp: USB 2.0, Kabel: 1,8 m, Betriebsspannung/Strom: 5 V / 100 mA, Größe: 130 x 82 x 42 mm, Gewicht: 150 g, Kompatible Systeme: Windows.

Produktbeschreibung: (1) Linke Taste, (2) Rechte Taste, (3) Scrollrad, (4) Seitliche Vorwärtstaste, (5) Seitliche Zurück-Taste, (6) DPI-Taste+, (7) DPI-Taste-, (8) Austauschbare Seitenabdeckung

Anschließen der Maus an einen Computer: Schließen Sie das USB-Kabel der Gaming-Maus an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers an.

DPI-Einstellungen: Die Maus verfügt über mehrere DPI-Stufen, die Sie nach Ihren Bedürfnissen einstellen können. Drücken Sie die DPI+/-Taste, um zwischen 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 oder 7200 DPI zu wechseln. Jede DPI-Stufe entspricht einer anderen Farbe.

Einstellungen für die Hintergrundbeleuchtung: Halten Sie die Taste „Zurück“ (Nr. 5 in der Abbildung) gedrückt und klicken Sie auf die DPI-Taste, um den Beleuchtungsmodus zu ändern. Halten Sie die DPI-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten.

Software zum Programmieren der Maustasten: Besuchen Sie unsere Website winner-group.com, geben Sie den Produktcode **9527** in die Suchleiste ein und öffnen Sie die Produktseite. Im Abschnitt „Zugehörige Dateien“ finden Sie einen Link zum Herunterladen der Anwendung WG-GX38. Installieren Sie die Software nach dem Herunterladen. Bitte beachten Sie, dass Windows oder Antivirenssoftware möglicherweise Warnungen anzeigen, der Download und die Installation jedoch sicher sind. Es können bis zu 4 Profile

konfiguriert werden.

Sicherheitshinweise:

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor – dies kann zu Schäden führen. Reparaturen sollten von einem Servicetechniker durchgeführt werden.
- Vor Feuchtigkeit und extremen Temperaturen schützen – nicht Wasser, Feuer, hohen Temperaturen oder mechanischen Beschädigungen aussetzen.
- Nicht verwenden, wenn das Gerät beschädigt ist – einschließlich ungewöhnlicher Gerüche oder anderer Anzeichen einer Fehlfunktion. Fremdkörper nicht in die Anschlüsse des Geräts stecken.
- Von Kindern fernhalten.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Contenu de l'emballage : souris optique pour jeux vidéo avec rétroéclairage LED, manuel d'utilisation.

Caractéristiques techniques : Nombre de boutons : 7, Matériau : ABS, DPI : 1200–7200, Type d'interface : USB 2.0, Câble : 1,8 m, Tension/courant de fonctionnement : 5 V / 100 mA, Dimensions : 130 x 82 x 42 mm, Poids : 150 g, Systèmes compatibles : Windows.

Description du produit : (1) Bouton gauche, (2) Bouton droit, (3) Molette de défilement, (4) Bouton latéral avant, (5) Bouton latéral arrière, (6) Bouton DPI+, (7) Bouton DPI-, (8) Panneau latéral interchangeable

Connexion de la souris à un ordinateur : Connectez le câble USB de la souris gâmant à un port USB libre de votre ordinateur.

Réglages DPI : La souris est équipée de plusieurs niveaux DPI que vous pouvez régler selon vos besoins. Appuyez sur le bouton DPI+/- pour basculer entre 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 ou 7200 DPI. Chaque niveau de DPI correspond à une couleur différente.

Paramètres de rétroéclairage : en maintenant enfoncé le bouton « Back » (n° 5 sur l'image) et en cliquant sur le bouton DPI, vous pouvez modifier les modes d'éclairage. Maintenez le bouton DPI enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le rétroéclairage.

Logiciel de programmation des boutons de la souris : rendez-vous sur notre site web winner-group.com, saisissez le code produit **9527** dans la barre de recherche et ouvrez la page du produit. Dans la section « Fichiers associés », vous trouverez un lien pour télécharger l'application WG-GX38. Après le téléchargement, installez le logiciel. Veuillez noter que Windows ou votre logiciel antivirus peuvent afficher des avertissements, mais le téléchargement et l'installation sont sans danger. Vous pouvez configurer jusqu'à 4 profils.

Consignes de sécurité :

- Ne modifiez pas l'appareil, car cela pourrait l'endommager. Les réparations doivent être effectuées par un technicien de maintenance.
- Protéger de l'humidité et des conditions extrêmes – ne pas exposer à l'eau, au feu, à des températures élevées ou à des dommages mécaniques.
- Ne pas utiliser si l'appareil est endommagé, notamment en cas d'odeurs inhabituelles ou d'autres signes de dysfonctionnement. N'insérez pas d'objets étrangers dans le port de l'appareil.
- Gardez-le hors de portée des enfants.

IT – MANUALE D'USO

Contenuto della confezione: mouse ottico da gioco con retroilluminazione a LED, manuale d'uso.

Specifiche: Numero di pulsanti: 7, Materiale: ABS, DPI: 1200–7200, Tipo di interfaccia: USB 2.0, Kabel: 1,8 m, Tensione/corrente di funzionamento: 5 V / 100 mA, Dimensioni: 130x82x42 mm, Peso: 150 g, Sistemi compatibili: Windows.

Descrizione del prodotto: (1) Pulsante sinistro, (2) Pulsante destro, (3) Rotellina di scorrimento, (4) Pulsante laterale avanti, (5) Pulsante laterale indietro, (6) Pulsante DPI+, (7) Pulsante DPI-, (8) Pannello laterale intercambiabile

Collegamento del mouse al computer: collegare il cavo USB del mouse da gioco a una porta USB libera del computer.

Impostazioni DPI: il mouse è dotato di più livelli DPI che è possibile regolare in base alle proprie esigenze. Premere il pulsante DPI+/- per passare da 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 o 7200 DPI. Ogni livello DPI corrisponde a un colore diverso.

Impostazioni della retroilluminazione: tenendo premuto il pulsante "Indietro" (n. 5 nella foto) e cliccando sul pulsante DPI, è possibile cambiare le modalità di illuminazione. Tenere premuto il pulsante DPI per 3 secondi per spegnere la retroilluminazione.

Software per la programmazione dei pulsanti del mouse: visita il nostro sito web winner-group.com, inserisci il codice prodotto **9527** nella barra di ricerca e aprì la pagina del prodotto. Nella sezione "File correlati" troverai un link per scaricare l'applicazione WG-GX38. Dopo averlo scaricato, installa il software. Si prega di notare che Windows o il software antivirus potrebbero visualizzare avvisi, ma il download e l'installazione sono sicuri. È possibile configurare fino a 4 profili.

Istruzioni di sicurezza:

- Non manomettere il dispositivo: qualsiasi modifica potrebbe causare danni. Le riparazioni devono essere eseguite da un tecnico dell'assistenza.
- Proteggere dall'umidità e dalle condizioni estreme: non esporre all'acqua, al fuoco, alle alte temperature o a danni meccanici.
- Non utilizzare il dispositivo se danneggiato, anche in caso di odori insoliti o altri segni di malfunzionamento. Non inserire oggetti estranei nella porta del dispositivo.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Inhoud van de verpakking: Optische gamingmuis met LED-achtergrondverlichting, gebruikershandleiding.

Specificaties: Aantal knoppen: 7, Materiaal: ABS, DPI: 1200–7200, Interfacetype: USB 2.0, Kabel: 1,8 m, Bedrijfsspanning/stroom: 5 V / 100 mA, Afmetingen: 130 x 82 x 42 mm, Gewicht: 150 g, Compatibele systemen: Windows.

Productbeschrijving: (1) Linkerknop, (2) Rechterknop, (3) Scrollwiel, (4) Knop vooruit aan de zijkant, (5) Knop naar achteren, (6) DPI+knop, (7) DPI-knop-, (8)

Verwisselbaarzijkpaneel

De muis aansluiten op een computer: Sluit de USB-kabel van de gamingmuis aan op een vrije USB-poort op uw computer.

DPI-instellingen: De muis is uitgerust met meerdere DPI-niveaus die u naar wens kunt aanpassen. Druk op de DPI+/- knop om de schakelen tussen 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 of 7200 DPI. Elk DPI-niveau komt overeen met een andere kleur.

Instellingen voor achtergrondverlichting: Door de knop 'Back' (nr. 5 in de afbeelding) ingedrukt te houden en op de DPI-knop te klikken, kunt u de verlichtingsmodi wijzigen. Houd de DPI-knop 3 seconden ingedrukt om de achtergrondverlichting uit te schakelen.

Software voor het programmeren van muisknoppen: Ga naar onze website winner-group.com, voer productcode **9527** in de zoekbalk in en open de productpagina. In het gedeelte "Gerelateerde bestanden" vindt u een link om de WG-GX38-applicatie te downloaden. Installeer de software na het downloaden. Houd er rekening mee dat Windows of antivirussoftware waarschuwingen kan weergeven, maar dat het downloaden en installeren veilig is. Er kunnen maximaal 4 profielen worden geconfigureerd.

Veiligheidsinstructies:

- Knoi niet met het apparaat – wijzigingen kunnen schade veroorzaken. Reparaties moeten worden uitgevoerd door een servicetechnicus.
- Beschermen tegen vocht en extreme omstandigheden – niet blootstellen aan water, vuur, hoge temperaturen of mechanische beschadiging.
- Niet gebruiken als het apparaat beschadigd is, inclusief ongebruikelijke geuren of andere tekenen van storing. Steek geen vreemde voorwerpen in de poort van het apparaat.
- Buiten bereik van kinderen houden.

ES – MANUAL DE USUARIO

Contenido del paquete: Ratón óptico para juegos con retroiluminación LED, manual de usuario.

Especificaciones: Número de botones: 7, Material: ABS, DPI: 1200–7200, Tipo de interfaz: USB 2.0, Cable: 1,8 m, Voltaje/corriente de funcionamiento: 5 V / 100 mA, Tamaño: 130 x 82 x 42 mm, Peso: 150 g, Sistemas compatibles: Windows.

Descripción del producto: (1) Botón izquierdo, (2) Botón derecho, (3) Rueda de desplazamiento, (4) Botón lateral hacia adelante, (5) Botón lateral atrás, (6) Botón DPI+, (7) Botón DPI-, (8) Panel lateral intercambiable

Conexión del ratón al ordenador: Conecte el cable USB del ratón para juegos a un puerto USB libre del ordenador.

Ajustes de DPI: El ratón está equipado con varios niveles de DPI que puede ajustar según sus necesidades. Pulse el botón DPI+/- para cambiar entre 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 o 7200 DPI. Cada nivel de DPI corresponde a un color diferente.

Configuración de la retroiluminación: Mantenga pulsado el botón «Atrás» (n.º 5 en la imagen) y haga clic en el botón DPI para cambiar los modos de iluminación. Mantenga pulsado el botón DPI durante 3 segundos para apagar la retroiluminación.

Software para programar los botones del ratón: Visite nuestro sitio web winner-group.com, introduzca el código de producto **9527** en la barra de búsqueda y abra la página del producto. En la sección «Archivos relacionados», encontrará un enlace para descargar la aplicación WG-GX38. Después de la descarga, instale el software. Tenga en cuenta que Windows o el software antivirus pueden mostrar advertencias, pero la descarga y la instalación son seguras. Se pueden configurar hasta 4 perfiles.

Instrucciones de seguridad:

- No manipule el dispositivo, ya que cualquier modificación podría causar daños. Las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio.
- Proteger de la humedad y las condiciones extremas: no exponer al agua, al fuego, a altas temperaturas ni a daños mecánicos.
- No lo utilice si está dañado, incluyendo cualquier olor inusual u otros signos de mal funcionamiento. No introduzca objetos extraños en el puerto del dispositivo.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Conteúdo da embalagem: Rato óptico para jogos com retroiluminação LED, manual do utilizador.

Especificações: Número de botões: 7, Material: ABS, DPI: 1200–7200, Tipo de interface: USB 2.0, Cabo: 1,8 m, Tensão/corrente de funcionamento: 5 V / 100 mA, Tamanho: 130 x 82 x 42 mm, Peso: 150 g, Sistemas compatíveis: Windows.

Descrição do produto: (1) Botão esquerdo, (2) Botão direito, (3) Roda de rolagem, (4) Botão lateral para avançar, (5) Botão lateral para trás, (6) Botão DPI+, (7) Botão DPI-, (8) Painel lateral intercambiável

Ligar o rato a um computador: Ligue o cabo USB do rato para jogos a uma porta USB livre no seu computador.

Definições de DPI: O rato está equipado com vários níveis de DPI que pode ajustar de acordo com as suas necessidades. Pressione o botão DPI+/- para alternar entre 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 ou 7200 DPI. Cada nível de DPI corresponde a uma cor diferente.

Definições de retroiluminação: Ao manter premido o botão «Back» (n.º 5 na imagem) e clicar no botão DPI, pode alterar os modos de iluminação. Mantenha premido o botão DPI durante 3 segundos para desligar a retroiluminação.

Software para programar os botões do rato: Visite o nosso website winner-group.com, introduza o código do produto **9527** na barra de pesquisa e abra a página do produto. Na secção «Ficheiros relacionados», encontrará um link para descarregar a aplicação WG-GX38. Após o download, instale o software. Tenha em atenção que o Windows ou o software antivírus podem exibir avisos, mas o download e a instalação são seguros. É possível configurar até 4 perfis.

Instruções de segurança:

- Não altere o dispositivo – quaisquer modificações podem causar danos. As reparações devem ser realizadas por um técnico de assistência.
- Proteja contra humidade e condições extremas – não exponha à água, fogo, altas temperaturas ou danos mecânicos.
- Não utilize se estiver danificado – incluindo odores invulgaes ou outros sinais de mau funcionamento. Não insira objetos estranhos na porta do dispositivo.
- Mantenha fora do alcance das crianças.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A csomag tartalma: LED háttérvilágítású optikai játékegér, használati útmutató.

Műszaki adatok: Gombok száma: 7, Anyag: ABS, DPI: 1200–7200, Interfész típus: USB 2.0, Kábel: 1,8 m, Üzemi feszültség/áram: 5 V / 100 mA, Méret: 130x82x42 mm, Súly: 150 g, Kompatibilis rendszerek: Windows.

Termékleírás: (1) Bal gomb, (2) Jobb gomb, (3) Görgő, (4) Oldalsó előre gomb, (5) Oldal vissza gomb, (6) DPI gomb+, (7) DPI gomb-, (8) Cserélhető oldalsó panel

Az egér csatlakoztatása a számítógéphez: Csatlakoztassa a játékegér USB-kábelt a számítógép szabad USB-portjához.

DPI beállítások: Az egér több DPI szinttel rendelkezik, amelyeket igényeinek megfelelően beállíthat. A DPI+/- gomb megnyomásával válthat 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 vagy 7200 DPI között. Minden DPI-szint egy másik színnek felel meg.

Háttérvilágítás beállítások: A „Vissza” gomb (5. szám a képen) lenyomva tartásával és a DPI gomb megnyomásával megváltoztathatja a világítási módokat. A háttérvilágítás kikapcsolásához tartsa lenyomva a DPI gombot 3 másodpercig.

Az egérgomb programozásához szükséges szoftver: Látogasson el a winner-group.com/weboldalunkra, írja be a **9527** termékódot a keresőmezőbe, és nyissa meg a termékoldalt. A „Kapcsolódó fájlok” részben található a WG-GX38 alkalmazás letöltési linke. A letöltés után telepítse a szoftvert. Felhívjuk figyelmét, hogy a Windows vagy a víruskereső szoftver figyelmeztetéseket jelezhet, de a letöltés és a telepítés biztonságos. Legfeljebb 4 profil konfigurálható.

Biztonsági utasítások:

- Ne módosítsa a készüléket – bármilyen módosítás károsodást okozhat. A javítást szerviztechnikusnak kell elvégeznie.
- Óvja a nedvségtől és a szélsőséges hőmérséklettől – ne tegye víz, tűz, magas hőmérséklet vagy mechanikai sérüléseknek kitéve.
- Sérülés esetén ne használja – ideértve a szokatlan szagokat vagy egyéb működési zavarokat is. Ne helyezzen idegen tárgyakat a készülék nyílásába.
- Gyermekektől elzárva tartandó.

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

Sadržaj pakiranja: Optički gamerski miš s LED pozadinskim osvjetljenjem, korisnički priručnik.

Specifikacije: Broj tipki: 7, Materijal: ABS, DPI: 1200–7200, Vrsta sučelja: USB 2.0, Kabel: 1,8 m, Radni napon/struja: 5 V / 100 mA, Veličina: 130x82x42 mm, Težina: 150 g, Kompatibilni sustavi: Windows.

Opis proizvoda: (1) Ljeva tipka, (2) Desna tipka, (3) Kotačić za pomicanje, (4) Bočna tipka za naprijed, (5) Bočna tipka za natrag, (6) Tipka DPI+, (7) Tipka DPI-, (8) Izmjenjiva bočna ploča

Spajanje miša na računalo: Spojite USB kabel igraćeg miša na slobodni USB priključak na računalo.

Postavke DPI-ja: Miš je opremljen s više DPI razina koje možete prilagoditi prema svojem potrebama. Pritisnite tipku DPI+/- za prebacivanje između 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 ili 7200 DPI. Svaka DPI razina odgovara drugoj boji.

Postavke pozadinskog osvjetljenja: Držanjem tipke "Natr" (br. 5 na slici) i klikom na tipku DPI možete promijeniti načine osvjetljenja. Držite pritisnut gumb DPI 3 sekunde za uključivanje pozadinskog osvjetljenja.

Softer za programiranje tipki miša: Posjetite našu web stranicu winner-group.com, unesite kod proizvoda **9527** u traku za pretraživanje i otvorite stranicu proizvoda. U odjeljku „Povezane datoteke” pronaći ćete poveznicu za preuzimanje aplikacije WG-GX38. Nakon preuzimanja, instalirajte softver. Imajte na umu da Windows ili antivirusni softver mogu prikazati upozorenja, ali preuzimanje i instalacija su sigurni. Moguće je konfigurirati do 4 profila.

Sigurnosne upute:

- Ne dirajte uređaj – bilo kakve preinake mogu uzrokovati oštećenje. Popravke bi trebao obavljati serviser.
- Zaštiti od vlage i ekstremnih uvjeta – ne izlagati vodi, vatri, visokim temperaturama ili mehaničkim oštećenjima.
- Ne koristite ako je oštećen – uključujući bilo kakve neobične mirise ili druge znake kvara. Ne umećite strane predmete u priključak uređaja.
- Čuvati izvan dohvata djece.

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Veebina paketa: Optična igralna miška z LED osvetlitvijo, uporabniški priročnik.

Tehnične lastnosti: Stevilno gumbov: 7, Material: ABS, DPI: 1200–7200, Vrsta vmesnika: USB 2.0, Kabel: 1,8 m, Delovna napetost/tok: 5 V / 100 mA, Velikost: 130 x 82 x 42 mm, Teža: 150 g, Zmogljivi sistemi: Windows.

Opis izdelka: (1) Levi gumb, (2) Desni gumb, (3) Kolesce za pomikanje, (4) Stranski gumb za pomikanje naprej, (5) Stranski gumb za nazaj, (6) Gumb DPI+, (7) Gumb DPI-, (8) Izmenjiva stranska plošča

Povezava miške z računalnikom: USB kabel igralne miške priključite na prost USB-priključek na računalniku.

Nastavitve DPI: Miška je opremljena z več stopnjami DPI, ki jih lahko prilagodite svojim potrebam. Pritisnite gumb DPI+/- za prekllop med 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 ali 7200 DPI. Vsaka raven DPI ustreza drugi barvi.

Nastavitve osvetlitve: Z držanjem gumba „Back” (št. 5 na sliki) in klikom na gumb DPI lahko spremenite načine osvetlitve. Za izklop osvetlitve zadržite gumb DPI 3 sekunde.

Programska oprema za programiranje gumbov miške: Obiščite našo spletno stran winner-group.com, v iskavno vrstico vnesite kodo izdelka **9527** in odprite stran izdelka. V razdelku „Povezane datoteke” boste našli povezavo za prenos aplikacije WG-GX38. Po prenosu namestite programsko opremo. Upoštevajte, da lahko Windows ali protivirusna programska oprema prikaže opozorila, vendar sta prenos in namestitev varna. Nastavite lahko do 4 profile.

Varnostna navodila:

- Ne posegajte v napravo – kakršne koli spremembe lahko povzročijo poškodbe. Popravila mora opraviti servisni tehnik.
- Zaščitite pred vlago in ekstremnimi vplivi – ne izpostavljajte vodi, ognju, visokim temperaturam ali mehanskim poškodbam.
- Ne uporabljajte, če je poškodovana – vključno z neobičajnimi vonjavami ali drugimi znaki okvare. V vrata naprave ne vstavljajte tujih predmetov.
- hranite izven dosega otrok.

RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Sadržaj pakovanja: Optički gejmerski miš sa LED pozadinskim osvetljenjem, korisničko uputstvo.

Specifikacije: Broj tastera: 7, Materijal: ABS, DPI: 1200–7200, Tip interfejsa: USB 2.0, Kabl: 1,8m, Radni napon/struja: 5 V / 100 mA, Dimenzije: 130x82x42mm, Težina: 150 g, Kompatibilni sistemi: Windows.

Opis proizvoda: (1) Levi taster, (2) Desni taster, (3) Točički za skrolovanje, (4) Bočni taster za napred, (5) Bočni taster za nazad, (6) DPI taster+, (7) DPI taster-, (8) Zamenjiva bočna ploča

Povezivanje miša sa računarnom: Povežite USB kabl gejmerskog miša na slobodan USB port na vašem računaru.

Podesavanje DPI-ja: Miš je opremljen sa više nivoa DPI-ja koje možete prilagoditi prema svojim potrebama. Pritisnite DPI+/- taster da biste prebacivali između 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 ili 7200 DPI. Svaki nivo DPI-ja odgovara drugoj boji.

Podesavanje pozadinskog osvetljenja: Držanjem tastera „Nazad” (br. 5 na slici) i klikom na DPI taster možete promeniti režime osvetljenja. Držite DPI taster pritisnut 3 sekunde da biste isključili pozadinsko osvetljenje.

Softer za programiranje tastera miša: Posetite naš sajt winner-group.com, unesite šifru proizvoda **9527** u polje za pretragu i otvorite stranicu proizvoda. U odeljku „Povezani fajlovi” pronaći ćete link za preuzimanje WG-GX38 aplikacije. Nakon preuzimanja instalirajte softver. Napomena: Windows ili antivirus softver mogu prikazati upozorenja, ali preuzimanje i instalacija su bezbedni. Moguće je konfigurisati do 4 profila.

Bezbednosna uputstva:

- Ne otvarajte uređaj – bilo kakve izmene mogu izazvati oštećenje. Popravke treba da obavlja servisni tehničar.
- Zaštitiite od vlage i ekstremnih uslova – ne izlažite vodi, vatri, visokim temperaturama ili mehaničkim oštećenjima.
- Ne koristite ako je oštećen – uključujući neobične mirise ili druge znake kvara. Ne ubacujte strane predmete u port uređaja.
- Držite van domašaja dece.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Conținutul pachetului: Mouse optic pentru jocuri cu iluminare LED, manual de utilizare.

Specificații: Număr de butoane: 7, Material: ABS, DPI: 1200–7200, Tip interfață: USB 2.0, Cablu: 1,8 m, Tensiune/curent de funcționare: 5 V / 100 mA, Dimensiuni: 130x82x42 mm, Greutate: 150 g, Sisteme compatibile: Windows.

Descrierea produsului: (1) Buton stâng, (2) Buton drept, (3) Roată de derulare, (4) Buton lateral înainte, (5) Buton lateral înapoi, (6) Buton DPI+, (7) Buton DPI-, (8) Panou lateral interschimbabil

Conectarea mouse-ului la un computer: Conectați cablul USB al mouse-ului pentru jocuri la un port USB liber al computerului.

Setări DPI: Mouse-ul este echipat cu mai multe niveluri DPI pe care le puteți regla în funcție de nevoile dvs. Apăsând butonul DPI+/- pentru a comuta între 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 sau 7200 DPI. Fiecare nivel DPI corespunde unei culori diferite.

Setări iluminare: Ținând apăsat butonul „lunar” (nr. 5 în imagine) și făcând clic pe butonul DPI, puteți schimba modulele de iluminare. Țineți apăsat butonul DPI timp de 3 secunde pentru a opri iluminarea de fundal.

Software pentru programarea butonelor mouse-ului: Vizitați site-ul nostru web winner-group.com, introduceți codul produsului **9527** în bara de căutare și deschideți pagina produsului. În secțiunea „Fișiere asociate”, veți găsi un link pentru a descărca aplicația WG-GX38. După descărcare, instalați software-ul. Vă rugăm să rețineți că Windows sau software-ul antivirus pot afișa avertismente, dar descărcarea și instalarea sunt sigure. Se pot configura până la 4 profile.

Instrucțiuni de siguranță:

- Nu modificați dispozitivul – orice modificare poate provoca deteriorarea acestuia. Reparațiile trebuie efectuate de un tehnician de service.
- Protejeți de umiditate și temperaturi extreme – nu expuneți la apă, foc, temperaturi ridicate sau deteriorări mecanice.
- Nu utilizați dacă este deteriorat – inclusiv dacă prezintă mirosuri neobișnuite sau alte semne de defecțiune. Nu introduceți obiecte străine în portul dispozitivului.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

Съдържание на опаковката: Оптична геймърска мишка с LED подсветка, ръководство за ползване.

Технически характеристики: Брой бутони: 7, Материал: ABS, DPI: 1200–7200, Тип интерфейс: USB 2.0, Кабел: 1,8 m, Работно напрежение/ток: 5 V / 100 mA, Размери: 130x82x42 mm, Тегло: 150 g, Съвместими системи: Windows.

Описание на продукта: (1) Ляв бутон, (2) Десен бутон, (3) Колело за превъртане, (4) Страничен бутон за напред, (5) Страничен бутон назад, (6) Бутон DPI+, (7) Бутон DPI-, (8) Сменяем страничен компютър.

Свързване на мишката към компютър: Свържете USB кабела на геймърската мишка към свободен USB порт на компютъра.

Настройки на DPI: Мишката е оборудвана с няколко нива на DPI, които можете да настроите според нуждите си. Натиснете бутона DPI+/- за превключване между 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 или 7200 DPI. Всяко ниво на DPI съответства на различен цвят.

Настройки на подсветката: Като задържите бутона „Назад” (№ 5 на снимката) и клиकнете върху бутона DPI, можете да промените режимите на осветление. Задържете бутона DPI за 3 секунди, за да изключите подсветката.

Софтуер за програмиране на бутоните на мишката: Посетете нашия уебсайт winner-group.com, въведете продуктивния код **9527** в лентата за търсене и отворете страницата на продукта. В раздела „Свързани файлове” ще намерите линк за изтегляне на приложението WG-GX38. След изтеглянето инсталирайте софтуера. Моля, имайте предвид, че Windows или антивирусният софтуер може да покаже предупреждения, но изтеглянето и инсталирането са безопасни. Могат да бъдат конфигурирани до 4 профила.

Инструкции за безопасност:

- Не пипайте устройството – всякакви модификации могат да го повредят. Ремонтите трябва да се извършват от сервизен техник.
- Пазете от влага и екстремни условия – не излагайте на вода, огън, високи температури или механични повреди.
- Не използвайте, ако е повредена – включително при необичайни миризми или други признаци на неизправност. Не поставяйте чужди предмети в порта на устройството.
- Дръжте извън обсега на деца.

UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Комплект поставки: Оптична ігрова мишка з підсвічуванням LED, інструкція користувача.

Технічні характеристики: Кількість кнопкоз: 7, Матеріал: ABS, DPI: 1200–7200, Тип інтерфейсу: USB 2.0, Кабель: 1,8 m, Робоча напруга/струм: 5 B / 100 mA, Розмір: 130x82x42 mm, Вага: 150 g, Сумісні системи: Windows.

Опис продукту: (1) Ліва кнопка, (2) Права кнопка, (3) Коліщатко прокрутки, (4) Бічна кнопка вперед, (5) Бічна кнопка назад, (6) Кнопка DPI+, (7) Кнопка DPI-, (8) Змінна бічна панель

Підключення миші до комп'ютера: Підключіть USB-кабель ігрової миші до вільного USB-порту на комп'ютері.

Налаштування DPI: Миша оснащена декількома рівнями DPI, які можна налаштувати відповідно до своїх потреб. Натисніть кнопку DPI+/- для перемикання між 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 або 7200 DPI. Кожний рівень DPI відповідає різному кольору.

Налаштування підсвічування: Утримуючи кнопку «Назад» (№ 5 на малюнку) і натискаючи кнопку DPI, ви можете змінювати режими підсвічування. Утримуйте кнопку DPI протягом 3 секунд, щоб вимкнути підсвічування.

Програме забезпечення для програмування кнопкоз миші: Відвідайте наш веб-сайт winner-group.com, введіть код продукту **9527** у рядок пошуку та відкрийте сторінку продукту. У розділі «Пов'язані файли» ви знайдете посилання для завантаження програми WG-GX38. Після завантаження встановіть програму забезпечення. Зверніть увагу, що Windows або антивірусне програмне забезпечення можуть відображати попередження, але завантаження та встановлення є безпечними. Можна налаштувати до 4 профілів.

Інструкції з безпеки:

- Не втручайтеся в роботу пристрою – будь-які зміни можуть призвести до його пошкодження. Ремонт повинен виконувати сервісний техник.
- Бережіть від вологи та екстремальних умов – не піддавайте впливу води, вогню, високих температур або механічних пошкоджень.
- Не використовуйте при пошкодженні, включаючи незвичайні запахи або інші ознаки несправності. Не вставляйте сторонні предмети в порти пристрою.
- Зберігайте в недоступному для дітей місці.

DK – BRUGERMANUAL

Indhold: Optisk gamingmus med LED-baggrundsbelysning, brugermanual.

Spekifikation: Antal knapper: 7, Materiale: ABS, DPI: 1200–7200, Interface type: USB 2.0, Kabel: 1,8 m, Driftsspænding/strøm: 5 V / 100 mA, Størrelse: 130 x 82 x 42 mm, Vægt: 150 g, Kompatible systemer: Windows.

Produktbeskrivelse: (1) Venstre knap, (2) Højre knap, (3) Rullehjul, (4) Sidefremad-knap, (5) Side-tilbage-knap, (6) DPI-knap+, (7) DPI-knap-, (8) Udskefteligt sidepanel

Tilslutning af musen til en computer: Tilslut USB-kablet på gamingmusen til en ledig USB-port på din computer.

DPI-indstillinger: Musen er udstyret med flere DPI-niveauer, som du kan justere efter dine behov. Tryk på DPI+/- knappen for at skifte mellem 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 eller 7200 DPI. Hvert DPI-niveau svarer til en anden farve.

Indstillinger for baggrundsbelysning: Ved at holde knappen "Back" (nr. 5 på billedet) nede og klikke på DPI-knappen kan du ændre belysningsstandene. Hold DPI-knappen nede i 3 sekunder for at slukke baggrundsbelysningen.

Software til programmering af museknapper: Besøg vores hjemmeside winner-group.com, indtast produktkode **9527** i søgefeltet, og åbn produktsiden. I afsnittet "Relaterede filer" finder du et link til download af WG-GX38-applikationen. Efter download skal du installere softwaren. Bemærk, at Windows eller antivirussoftware muligvis viser advarsler, men download og installation er sikre. Der kan konfigureres op til 4 profiler.

Sikkerhedsinstruktioner:

- Undlad at manipulere med enheden – ændringer kan forårsage skader. Reparationer skal udføres af en servicetekniker.
- Beskyt mod fugt og ekstreme forhold – udsæt ikke for vand, ild, høje temperaturer eller mekaniske skader.
- Må ikke bruges, hvis den er beskadiget – herunder usædvanlige lugte eller andre tegn på funktionsfejl. Fremmedlegemer må ikke indsættes i enhedens port.
- Opbevarer utilgængeligt for børn.

FI – KÄYTTÖOHJE

Pakkauksen sisältö: Optinen pelihiiri LED-taustavaloilla, käyttöohje.

Tekniset tiedot: Painikkeiden lukumäärä: 7, Materiaali: ABS, DPI: 1200–7200, Liitäntätyyppi: USB 2.0, Kaapeli: 1,8 m, Käyttöjännite/virta: 5 V / 100 mA, Koko: 130 x 82 x 42 mm, Paino: 150 g, Yhteensopivat järjestelmät: Windows.

Tuotekuvaus: (1) Vasen painike, (2) Oikea painike, (3) Vierityspöytä, (4) Sivulle eteenpäin -painike, (5) Sivulle taakse -painike, (6) DPI-painike+, (7) DPI-painike-, (8) Vaihdeettava sivupaneeli

Hiiren liittäminen tietokoneeseen: Liitä pelihiiren USB-kaapeli tietokoneen vapaaaeseen USB-porttiin.

DPI-asetukset: Hiiressä on useita DPI-tasoa, joita voit säätää tarpeeksi mukaan. Vaihda 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 tai 7200 DPI:n välillä painamalla DPI+/- -painiketta. Jokainen DPI-taso vastaa eri väriä.

Taustavalojen asetukset: Pitämällä painettuna "Back"-painiketta (kuvassa nro 5) ja napsauttamalla DPI-painiketta voit muuttaa valaistustiloja. Pidä DPI-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan, jos haluat sammuttaa taustavalojen.

Oikeisto hiiiren painikkeiden ohjelmointi: Käy verkkosivustollamme winner-group.com, kirjoita hakupalkkiin tuotekoodi **9527** ja avaa tuotesivu, "Liittyvät tiedostot" -osiossa löydät linkin WG-GX38-sovelluksen lataamiseen. Lataa ohjelma ja asenna se. Huomaa, että Windows tai virusrojuntaojelmia saatava näyttää varoituksia, mutta lataaminen ja asennus ovat turvallisia. Voit määrittää enintään 4 profiilia.

Turvallisuusohjeet:

- Älä peitä tai irrota laitteen osia, äläkä tee laitteeseen muutoksia, sillä se voi vahingoittaa laitetta. Korjaukset tulee teettää huoltoteknikolla.
- Suojaa kosteudelta ja äärimmäisiltä olosuhteilta – älä altista vedelle, tullelle, korrkeille lämpötiloille tai mekaanisille vaurioille.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut – mukaan lukien epätavalliset hajut tai muut toimintahäiriön merkit. Älä työnnä vieraita esineitä laitteen porttiin.

- Pidä laite lasten ulottumattomissa.

SE – ANVÄNDARMANUAL

Förpackningens innehåll: Optisk spelums med LED-bakgrundsbelysning, användarmanual.

Specifikationer: Antal knappar: 7, Material: ABS, DPI: 1200–7200, Gränssnittstyp: USB 2.0, Kabel: 1,8 m, Driftspänning/ström: 5 V / 100 mA, Storlek: 130x82×42 mm, Vikt: 150 g, Kompatibla system: Windows.

Produktbeskrivning: (1) Västaner knapp, (2) Höger knapp, (3) Rullhjul, (4) Sidoknapp framåt, (5) Sidoknapp bakåt, (6) DPI-knapp+, (7) DPI-knapp-, (8) Utbytbar**sido**panel **Ansluta musen till en dator:** Anslut USB-kabeln till spelumsets till en ledig USB-port på din dator. **DPI-inställningar:** Musen är utrustad med flera DPI-nivåer som du kan justera efter dina behov. Tryck på DPI+/- för att växla mellan 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 eller 7200 DPI. Varje DPI-nivå motsvarar en annan färg.

Inställningar för bakgrundsbelysning: Genom att hålla ned knappen "Back" (nr 5 på bilden) och klicka på DPI-knappen kan du ändra belysningslägen. Håll DPI-knappen intryckt i 3 sekunder för att stänga av bakgrundsbelysningen.

Programvara för programmering av musknappar: Besök vår webbplats [winner-group.com](#), ange produktkod **9527** i sökfältet och öppna produktid. I avsnittet "Relaterade filer" hittar du en länk för att ladda ner applikationen WG-GX38. Efter nedladdningen installerar du programvaran. Observera att Windows eller antivirusprogram kan visa varningar, men nedladdningen och installationen är säkra. Upp till 4 profiler kan konfigureras.

Säkerhetsanvisningar:

- Manipulera inte enheten – ändringar kan orsaka skador. Reparationer ska utföras av en servicetekniker.
- Skydda mot fukt och extrema förhållanden – utsatt inte för vatten, eld, höga temperaturer eller mekaniska skador.
- Använd inte om den är skadad – inklusive ovanliga lukter eller andra tecken på fel. För inte in främmande föremål i enhetens port.
- Förvara utom räckhåll för barn.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Περιεχόμενα συσκευασίας: Οπτικό ποντίκι για παιχνίδια με οπίσθιο φωτισμό LED, εγχειρίδιο χρήστη.

Προδιαγραφές: Αριθμός κουμπιών: 7, Υλικό: ABS, DPI: 1200–7200, Τύπος διεπαφής: USB 2.0, Καλώδιο: 1,8 m, Τάση/ρεύμα λειτουργίας: 5 V / 100 mA, Μέγεθος: 130x82×42 mm, Βάρος: 150 g, Συμβατά συστήματα: Windows.

Περιγραφή προϊόντος: (1) Αριστερό κουμπί, (2) Δεξί κουμπί, (3) Τροχός κύλισης, (4) Πλευρικό κουμπί προς τα εμπρός, (5) Πλήκτρο πίσω, (6) Πλήκτρο DPI+, (7) Πλήκτρο DPI-, (8) Εναλλάξιμο πλαϊνό πάνελ.

Σύνδεση του ποντικιού σε υπολογιστή: Συνδέστε το καλώδιο USB του ποντικιού gaming σε μια ελεύθερη θύρα USB του υπολογιστή σας.

Ρυθμίσεις DPI: Το ποντίκι διαθέτει πολλαπλά επίπεδα DPI που μπορείτε να προσαρμόσετε ανάλογα με τις ανάγκες σας. Πατήστε το κουμπί DPI+/- για να εναλλάξετε μεταξύ 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 ή 7200 DPI. Κάθε επίπεδο DPI αντιστοιχεί σε ένα διαφορετικό χρώμα.

Ρυθμίσεις οπίσθιου φωτισμού: Πατώντας το κουμπί «Back» (αριθ. 5 στην εικόνα) και κάνοντας κλικ στο κουμπί DPI, μπορείτε να αλλάξετε τις λειτουργίες φωτισμού. Κρατήστε πατημένο το κουμπί DPI για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τον οπίσθιο φωτισμό.

Λογισμικό για προγραμματισμό κουμπιών ποντικιού: Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας [winner-group.com](#), εισαγάγετε τον κωδικό προϊόντος **9527** στη γραμμή αναζήτησης και αναζητήτε τη σελίδα του προϊόντος. Στην ενότητα «Σχετικά αρχεία», θα βρείτε έναν σύνδεσμο για να κατεβάσετε την εφαρμογή WG-GX38. Μετά τη λήψη, εγκαταστήστε το λογισμικό. Λάβετε υπόψη ότι οι Windows ή το λογισμικό προστασίας από ιούς ενδέχεται να εμφανίσουν προειδοποιήσεις, αλλά η λήψη και η εγκατάσταση είναι ασφαλείς. Μπορούν να διαμορφωθούν έως και 4 προφίλ.

Οδηγίες ασφαλείας:

- Μην παραβιάζετε τη συσκευή – οποιαδήποτε τροποποίηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από τεχνικό σέρβις.
- Προστατέψτε από την υγρασία και τις ακραίες συνθήκες – μην εκθέτετε σε νερό, φωτιά, υψηλές θερμοκρασίες ή μηχανική φθορά.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν είναι καταστραμμένο – συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυνήθιστων οσμών ή άλλων ενδείξεων δυσλειτουργίας. Μην εισάγετε ξένα αντικείμενα στη θύρα της συσκευής.
- Κρατήστε το μακριά από παιδιά.

LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Pakuotės turinys: optinė žaidimų pelė su LED apšvietimu, naudojimo instrukcija.

Specifikacijos: Mygtukų skaičius: 7, Medžiaga: ABS, DPI: 1200–7200, Jungties tipas: USB 2.0, Laidas: 1,8 m, Darbinė įtampa/srovė: 5 V / 100 mA, Dydis: 130x82×42 mm, Svoris: 150 g, Suderinamos sistemos: Windows.

Produktų aprašymas: (1) Kairysis mygtukas, (2) Dešinysis mygtukas, (3) Ritinimo ratukas, (4) Šoninis mygtukas „Pirmyn“, (5) Šoninis atgal mygtukas, (6) DPI mygtukas+, (7) DPI mygtukas-, (8) Keičiamas šoninis skydelis

Pelės prijungimas prie kompiuterio: Prjunkite žaidimų pelės USB kabelį prie laisvo kompiuterio USB prievado.

DPI nustatymai: Pelė turi kelis DPI lygius, kuriuos galite reguliuoti pagal savo poreikius. Paspauskite DPI+/- mygtuką, kad perjungtumėte tarp 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 arba 7200 DPI. Keičiamas DPI lygis atitinka skirtingą spalvą.

Fono apšvietimo nustatymai: Laikydami nuspaužę mygtuką „Atgal“ (nuotraukoje Nr. 5) ir spausdami mygtuką DPI, galite keisti apšvietimo režimus. Norėdami išjungti apšvietimą, 3 sekundes laikykite nuspaužę DPI mygtuką.

Programinė įranga pelės mygtukams programuoti: Apilankykite mūsų svetainėje [winner-group.com](#), paieškos juostoje įveskite produkto kodą **9527** ir atidarykite produkto puslapį. Skyriuje „Susiję failai“ rasite nuorodą, kur galite atsisiųsti programą WG-GX38. Atsisiuntę programinę įrangą, ją įdiekite. Atkreipkite dėmesį, kad „Windows“ arba antivirusinė programinė įranga gali rodyti įspėjimus, tačiau atsisiuntimas ir įdiegimas yra saugūs. Galima sukonfigūruoti iki 4 profilių.

Saugos instrukcijos:

- Negalima keisti prietaiso konstrukcijos – bet kokie pakitimai gali sugadinti prietaisą. Remontą turi atlikti serviso technikas.
- Saugokite nuo drėgmės ir ekstremalių sąlygų – nelaikykite vandenyje, netraukite prie ugnies, nelaikykite aukštoje temperatūroje ir saugokite nuo mechaninių pažeidimų.
- Nenaudokite, jei prietaisas yra pažeistas, įskaitant neįprastą kvapą ar kitus gedimo požymius. Negalima į prietaisą angą įdėti svetimų daiktų.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

Iepakojuma saturs: Optiskā spēļu pele ar LED apgaismojumu, lietotāja rokasgrāmata.

Specifikācijas: Pogų skaits: 7, Materiāls: ABS, DPI: 1200–7200, Interfeisa tips: USB 2.0, Kabelis: 1,8 m, Darba spriegums/strāva: 5 V / 100 mA, Izmērs: 130x82×42 mm, Svars: 150 g, Savietojamās sistēmas: Windows.

Produkta apraksts: (1) Kreisā poga, (2) Labā poga, (3) Ritināšanas ritenītis, (4) Sānu poga uz priekšu, (5) Sānu atpakaļ poga, (6) DPI pogu+, (7) DPI pogu-, (8) Maināmu sānupaneli

Peles savienošana ar datoru: Savienojiet spēļu peles USB kabeli ar brīvu USB portu datorā.

DPI iestatījumi: Pele ir aprīkota ar vairākiem DPI līmeņiem, kurus varat pielāgot savām vajadzībām. Nospiediet DPI+/- pogu, lai pārslēgtos starp 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 vai 7200 DPI. Katram DPI līmenim atbilst atšķirīga krāsa.

Fona apgaismojuma iestatījumi: Turot nospieztu pogu „Atpakaļ“ (attēlā Nr. 5) un nospiežot pogu DPI, varat mainīt apgaismojuma režimus. Nospiediet un turiet DPI pogu 3 sekundes, lai izslēgtu apgaismojumu.

Programmatūra peles pogu programēšanai: Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni [winner-group.com](#), meklēšanas joslā ievadiet produkta kodu **9527** un atveriet produkta lapu. Sadalā „Saistītie faili“ atradīsiet saiti, lai lejupielādētu lietojumprogrammu WG-GX38. Pēc lejupielādes instalējiet programmatūru. Lūdzu, ņemiet vērā, ka Windows vai antivīrusu programmatūra var parādīt brīdinājumus, bet lejupielāde un instalēšana ir droša. Var konfigurēt līdz 4 profiliem.

Drošības norādījumi:

- Nekādā gadījumā neizjauciet ierīci – jebkādas izmaiņas var izraisīt bojājumus. Remontu veic servisa tehnikiņš.
- Sargāt no mitruma un ekstremāliem apstākļiem – neizmantojot ūdeni, uguni, augstā temperatūrā vai pakļaut mehāniskiem bojājumiem.
- Neļietojiet, ja ierīce ir bojāta, tostarp ja ir neparastas smakas vai citi darbības traucējumu pazīmes. Neievietojiet svešķermeņus ierīces portā.
- Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

EE – KASUTAJAKÄSITLUS

Pakendi sisu: Optiline mänguhüüri LED-taustvalgustusega, kasutusjuhend.

Tehnilised andmed: Nuppeude arv: 7, Materjal: ABS, DPI: 1200–7200, Liidesse tüüp: USB 2.0, Kaabel: 1,8 m, Toitepinge/vool: 5 V / 100 mA, Suurus: 130x82×42 mm, Kaal: 150 g, Ühilduvad süsteimid: Windows.

Totele kirjeldus: (1) Vasak nupp, (2) Parem nupp, (3) Kerimisratas, (4) Külmine edasi nupp, (5) külmine tagasi nupp, (6) DPI nupp+, (7) DPI nupp-, (8) vahetatav külmpanel

Ühendamine arvutiga: Ühendage mänguhüüri USB-kabel arvuti vabale USB-portile.

DPI seadistamine: Hüüri on varustatud mitme DPI tasemega, mida saate arvutist vabalt oma vajaduste reguleerida. Vajutage DPI+/- nuppe, et valida 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 või 7200 DPI vahel. Iga DPI tase vastab erinevale värvile.

Taustvalgustuse seaded: Hoides all nuppu „Back“ (pildil nr 5) ja klõpsates nuppu DPI, saate muuta valgustusrežiime. Hoides DPI nuppu 3 sekundit all, lülitate taustvalgustuse välja.

Hüire nuppeude programmeerimise tarkvara: külastage meie veebisaiti [winner-group.com](#), sisestage otsinguribale tootekood **9527** ja avage toote lehekülg. Jaotises „Seotud failid“ leiate lingi rakenduse WG-GX38 allalaadimiseks. Pärast allalaadimist installige tarkvara. Pange tähele, et Windows või viirusetõrjetarkvara võib kuvada hoiatusi, kuid allalaadimine ja installimine on ohutud. Konfigureerida saab kuni 4 profiili.

Ohutusjuhised:

- Ärge seadmega manipuleerige – mis tahes muudatused võivad põhjustada kahjustusi. Remontööd tohib teha ainult teenindustehnik.
- Hoida niiskuse ja äärmuslike temperatuuride eest – ärge kasutage vees, tule, kõrge temperatuuri ega mehaaniliste kahjustuste käes.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet – sealhulgas ebatavalise lõhna või muude rikke märkide korral. Ärge sisestage seadme avadesse võõrkehi.
- Hoidke lastele kättesaamatus kohas.

TR – KULLANIM KILAVUZU

Paket ikerigi: LED arka aydinlatma optik oyun faresi, kullanim kilavuzu.

Özellikler: Dügme sayisi: 7, Malzeme: ABS, DPI: 1200–7200, Arayüz türleri: USB 2.0, Kablo: 1,8 m, Çalışma voltajı/kısmi: 5 V / 100 mA, Boyut: 130x82x42 mm, Ağırlık: 150 g, Uyumluluk sistemler: Windows.

Ürün açıklaması: (1) Sol düğme, (2) Sağ düğme, (3) Kaydırma tekerleği, (4) Yan ileri düğme, (5) Yan geri düğmesi, (6) DPI düğmesi+, (7) DPI düğmesi-, (8) Değiştirilebilir yan panel

Fareyi bilgisayara bağlama: Oyun faresinin USB kablusunu bilgisayarınızın boş bir USB bağlantı noktasına takın.

DPI ayarları: Fare, ihtiyaçlarınıza göre ayarlanabilesizinki birden fazla DPI seviyesine sahiptir. 1200, 1600, 2400, 3200, 4800 veya 7200 DPI arasında geçiş yapmak için DPI+/– düğmesine basın. Her DPI seviyesi farklı bir rene karşılık gelir.

Arka ışık ayarları: "Ger" düğmesini (resimde 5 numara) basılı tutarak ve DPI düğmesine tıklayarak aydinlatma modlarını deęiřtirebilirsiniz. Arka ışığı kapatmak için DPI düğmesini 3 saniye basılı tutun.

Fare düğmelerini programlamak için yazılım: winner-group.com/web siteimizi ziyaret edin, arama çubuğuna **9527** ürün kodunu girin ve ürün sayfasını açın. "İlgili dosyalar" bölümünde, WG-GX38 uygulamasını indirilebileceğinizi bir bağlantı bulacaksınız. İndirildikten sonra yazılımı kurun. Windows veya antivirüs yazılımı uyarılar görülebilebilir, ancak indirme ve kurulum güvenli. En fazla 4 profil yapılandırılabilir.

Güvenlik talimatları:

- Cihazı kurcalamaları – herhangi bir deęiřiklika hasara neden olabilir. Onarımlar bir servis teknisiyeni tarafından yapılmalıdır.
- Neme ve ağıın koşullara karşı koruyun – suya, ateře, yüksek sıcaklıklara veya mekanik hasara maruz bırakmayın.
- Hasarlıysa kullannmayın – olađanıřı kokuvar veya diđer arıza belirtileri dahil. Cihazın bağlantı noktasına yabancı nesneler sokmayın.
- Çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recyklovat:** Elektronické a elektrické produkty nesmějí být zhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyžadují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosim šetřete životní prostředí. **SK - Recyklovat:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhazované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosim, chráňte životné prostredie. **PL - Recycling:** Produkt elektroniczny i elektryczny nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (z mieszaniny), lecz należą do odpadów do elektroodpadów. Użyłszy odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko.

DE - Recycling: Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage:** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smettere i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voor afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrônicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékek nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékkal dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaži:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (mješani) otpad, već se moraju predavati kao elektronički otpad. Otpade birajte na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjstve (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimu, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlžite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclare:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoier menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeur electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (мішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізувати відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektroniskaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst værn om miljøet. **FI - Kiertäyty:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekalajätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkajätteen keräykseen. Hävittä jätteen tuottajan käyttöön luopussa voitaman lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Återvinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορριπτούν στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδοθούν ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακολουθείτε προσεκτικότερα το περιβάλλον. **LT - Perdirbimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrādā:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīvē (jauktaj) atkritumos, tie jānodod kā elektroniskās atkritumi. Atkritumi jānāvēd pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzam, saudzējiet vidi. **EE - Ringlusseot:** Elektroniilisi ja elektriseadmed ei tohi viisita olemajätmetega (segaolmajaätmetega) heikla, vaid need tuleb tuleb viia elektroniikajätmetega kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.

CE **EN** - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-moblie.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-moblie.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smernice EU, ktoré sa naň vzťahujú. EU vyhlásenie o zhode: www.winner-moblie.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: [www.winner-moblie.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: \[www.winner-moblie.com\]\(http://www.winner-moblie.com\) **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE: \[www.winner-moblie.com\]\(http://www.winner-moblie.com\) **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: \[www.winner-moblie.com\]\(http://www.winner-moblie.com\) **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: \[www.winner-moblie.com\]\(http://www.winner-moblie.com\) **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: \[www.winner-moblie.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: \\[www.winner-moblie.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfelelősségi nyilatkozat: \\\[www.winner-moblie.com\\\]\\\(http://www.winner-moblie.com\\\) **HR** - Ovak proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: \\\[www.winner-moblie.com\\\]\\\(http://www.winner-moblie.com\\\) **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: \\\[www.winner-moblie.com\\\]\\\(http://www.winner-moblie.com\\\) **RS** - Ovak proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglasenosti: \\\[www.winner-moblie.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivei UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: \\\\[www.winner-moblie.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: \\\\\[www.winner-moblie.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які його застосовують. Декларація відповідності ЄС: \\\\\\[www.winner-moblie.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: \\\\\\\[www.winner-moblie.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: \\\\\\\\[www.winner-moblie.com **SE** - Denna produkt uppfyllar alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: \\\\\\\\\[www.winner-moblie.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: \\\\\\\\\\[www.winner-moblie.com **LT** - Šis gaminys atitinka visus jam taikomos ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: \\\\\\\\\\\[www.winner-moblie.com **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: \\\\\\\\\\\\[www.winner-moblie.com **EE** - See toote vastab kõigile kohaldatavale ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: \\\\\\\\\\\\\[www.winner-moblie.com **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: \\\\\\\\\\\\\\[www.winner-moblie.com\\\\\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\\\\\(http://www.winner-moblie.com\\\\\\\\\\\\\\)\\\\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\\\\(http://www.winner-moblie.com\\\\\\\\\\\\\)\\\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\\\(http://www.winner-moblie.com\\\\\\\\\\\\)\\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\\(http://www.winner-moblie.com\\\\\\\\\\\)\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\(http://www.winner-moblie.com\\\\\\\\\\)\\\\\\\\\]\\\\\\\\\(http://www.winner-moblie.com\\\\\\\\\)\\\\\\\\]\\\\\\\\(http://www.winner-moblie.com\\\\\\\\)\\\\\\\]\\\\\\\(http://www.winner-moblie.com\\\\\\\)\\\\\\]\\\\\\(http://www.winner-moblie.com\\\\\\)\\\\\]\\\\\(http://www.winner-moblie.com\\\\\)\\\\]\\\\(http://www.winner-moblie.com\\\\)\\\]\\\(http://www.winner-moblie.com\\\)\\]\\(http://www.winner-moblie.com\\)\]\(http://www.winner-moblie.com\)](http://www.winner-moblie.com)

Email support: servis@winner-moblie.com

EN - If you have any questions, please contact our technical support.

CZ - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu.

SK - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu.

PL - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym.

DE - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support.

FR - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique.

IT - In caso di domande, contattare il nostro supporto tecnico.

NL - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning.

ES - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico.

PT - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico.

HU - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba műszaki



támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimize iletişime geçin.